



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

CER

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

CENTRALE. adj. m. f. Central, que se acha no centro, ou no meio de alguma cousa, pertencente ao centro.

Punto centrale. Ponto central, o ponto do centro, ou do meio de huma figura circular. Termo Geometrico.

Linea centrale. Linha central, a que passa, e divide o centro.

Eclisse centrale. Eclipse central; isto he. Quando por exemplo o centro da Lua está perfeitamente opposto ao centro do Sol, ou ao centro de outro qualquer Planeta, &c.

CENTRIFUGO. adj. m. GA. f. Centrifugo, que se aparta do centro. Termo Fysico.

CENTRINA. f. f. Centrina, peixe porco; especie de peixe do mar de figura triangular, cuberto de pontas fortes na cabeça, e no lombo.

CENTRIPETA. adj. m. f. Centripeto, que se aparta para o centro, que busca o centro. Termo Fysico.

CENTRO. f. m. Centro, ponto, que está no meio de hum globo, ou de huma figura circular, do qual se tirão linhas rectas á superficie, ellas são todas iguaes.

Centro di gravità. Centro da gravidade, ponto, no qual estando postos os corpos graves, estão em equilibrio.

Centro. Centro, meio, a parte mais interior de qualquer cousa.

CENTROBARICA. f. f. Centrobarica, parte da Estática, que trata do centro da gravidade. Termo de Mathematica.

CENTRONGALI. f. f. Grão, semente da salva brava.

CENTROVALE. f. f. Substancia esponjosa, chamada centroval do cérebro, que he hum monte, e união de pequenas fibras molles, e flexiveis, sobre as quaes a acção dos objectos, ou o curso dos espiritos animados fazem impressão de modo, que o centroval se considera como o orgão immediato da imaginação.

CENTUMVIRALE. adj. m. f. Centumviral, que pertence ao Magistrado dos Centumviros, que he da sua jurisdicção, da sua dependencia. Palavra Latina.

CENTUMVIRI. f. m. plur. Centumviros, especie de Magistrado da Republica Romana, que julgava as causas Civéis. Palavra Latina.

CENTUNO. f. m. Cento e hum. Nome numeral.

CENTUPEDE. f. m. Centopea, especie de insecto. v. **CENTOGAMBE.** **CENTUPEDE.** Palavra Latina.

CENTUPLICARE. v. a. Multiplicar por cento, centuplicar.

CENTUPLICARSI. v. n. p. Multiplicar-se por cem, ou cem vezes tanto, centuplicar-se.

CENTUPLICATO. adj. m. TA. f. Multiplicado por cem, centuplicado.

CENTUPLICATO. f. m. Nome, que significa a multiplicação de hum por cento.

Centuplicato. Cem vezes dobrado, centuplicado.

CENTUPLIO. f. m. Centuplo, cem vezes dobrado, cem vezes outro tanto.

CENTUPLIO. adj. v. **CENTUPLICATO.** adj.

CENTURA. f. f. Cintura, cinto, cingidouro.

CENTURIA. f. f. Centúria, companhia de cem soldados infantés.

Centuria. Centúria, parte de huma cousa ordenada, ou dividida por centenas.

Centuria. Centaurea, herva.

Metter in centuria. Distribuir, ordenar os soldados por centurias, por companhias, conitando de cem cada huma.

CENTURIARE. v. a. Dividir, ordenar, distribuir por centurias, ou por centenas.

CENTURIATO. adj. m. TA. f. Dividido, ordenado, distribuido por centurias, ou por centenas.

CENTURIATORE. v. m. Historiador, que escreve hu-

Parte I.

ma historia pela ordem dos seculos, de cem annos em cem annos.

CENTURINO. f. m. Cinto, bordié, talabarte para trazer a espada.

CENTURIONE. f. m. Centurião, Capitão, Chefe, Commandante, que commanda cem homens.

CENUZZA. dim. DI CENA. Ceazinha, pequena cea, colação, consoada.

C E P

CEPEA. f. f. Especie de planta.

CEPIONIDE. f. f. Especie de pedra preciosa.

CEPPAJA. f. f. Tronco da arvore, a parte da cepa, da qual nascem, e estão pegadas as raizes da arvore.

CEPPATA. v. **CEPPAJA.**

CEPPATELLO. dim. m. } dim. DI CEPPA. Cepin-
CEPPERELLO. dim. m. } pinha, pequeno tronco,
troncozinho de arvore.

CEPPO. f. m. Tronco, cepa, baze, pé de arvore.

Cepo. Cepo, tronco, acha grossa, cortada de huma arvore, que serve para se queimar, &c.

Cepo. Cepo, ferros, grillhões, em que se prendem os pés aos criminosos.

Cepo. Talho, cepo, grosso pedaço de páo, em que se corta a cabeça aos criminosos.

Cepi amorosi. no fig. Prizões, cadeias amorosas.

Cepo. Origem, descendencia, geração, tronco, arvore de geração, de familia, genealogica.

Cepo di case. Aggregado, multidão de muitas casas juntas.

Cepo di freno. A barbella do freio.

Cepo della 'ncudine. Cepo, em que está mettida a bigorna.

Cepo. Estrea, ou donativo, que os avós, e parentes dão ás crianças pela festividade do Nascimento de N. Senhor.

Battere il cepo. } Festejar a solemnidade do Na-
Ardere il cepo. } tal, o que fazem os rapazes em
Italia, fazendo fogueiras, no qual tempo lhe costumão dar os seus avós, e parentes varios donativos, e presentes.

Cepo. absolutamente. } Natal, solemnidade do Nasci-
Passa di cepo. } mento de Christo N. Senhor.

Cepo. no fig. Estólido, homem cepo, estúpido, sem juizo.

Cepo. Caixa, mialheiro, em que se deitão na Igreja as esmolas.

C E R

CERA. f. f. Cera, materia, da qual as abelhas compõem os seus favos.

Cera gialla. } Cera bella, cera amarella.

Cera vergine. } Cera pintadinha de vermelho.

Cera rossa. } Cera pintadinha de vermelho.

Cera miniata. } Cera pintadinha de vermelho.

Far delle figure di cera. Fazer imagens, retratos, figuras de cera.

Di color di cera. De cor de cera.

Fatto di cera. Feito de cera.

Far la cera. Fazer cera, vélas de cera.

Cera. Todas aquellas cousas compostas de cera, e algodão, como vélas, tochas, archotes, cera.

Cera. Taboinha, taboa, pergaminho encerado, em que os Antigos escrevião.

Appiccato colla cera. Pregado com cera, com cuspó; diz-se de huma cousa, que está mal segura, mal pregada.

Cera di Spagna per sigillare lettere. Lacre, com que se feixão as cartas.

CERA. f. f. Cara, rosto, semblante, face, ar do rosto, feição.

Far buona cera. } Comer magnificamente, esplendi-
Far gran cera. } damente; estar, viver alegremente.

Di buona cera. posto adverbialmente. Alegremente.

Far buona cera a uno. Mostrar boa cara, bom modo a alguem. Acolher alguem alegremente, com bom modo.

Aa ii

Far

Far mala cera. Mostrar má cara, máo modo a alguém. Receber, acolher alguém de má vontade.
Dir altrui alcuna cosa a buona cera. Dizer alguma coufa, fallar a alguém com liberdade, abertamente.
Cera. Ar, graça, presença.
M'ha cera d'esser un gran furfante. Parece-me ter traça de hum grande velhaco.
Cera. Cor boa, ou má, pela qual se conhece se huma pessoa está boa, ou mal, em quanto á saúde.
V. S. à buona cera. V. M. tem boa cor.
CERA. f. f. Cerol, com que os çapateiros encerao a linha, com que cozem os çapatos.
CERAJUOLO. f. m. Cerieiro, artifice, que faz, e vende vélas de cera; fabricante, mercador de vélas.
CERALACCA. f. f. Lacre, com que se fechão as cartas; he huma composição de gomma lacre, de pez, rezina, e alvaiade; recebe diversas cores conforme as drogas, com que se prepara.
CERAMELLA. } **CENNAMELLA.**
CERASA. } v. } **CIRIEGIA.**
CERASPAGNA. } } **CERALACCA.**
CERASTA. f. f. } Elpecie de serpente, que tem dous
CERASTE. f. f. } cornos, como os caracoes.
GERAVERGINE. f. f. Cera virgem, a que se tira sem se passar pelo fogo.
CERATOGLIOSO. f. m. Nome, que se dá a hum dos muçulos da lingua. Termo de Anatomia, Ceratoglioso.
CERAUMIA. f. f. Elpecie de pedreira.
CERAUNIO. } Pedra do raio, do trovão; esta pedra
CERAUNO. f. m. } crê a gente rustica que he o mesmo raio, quando cabe do ar, porque dizem achar-se naquelle lugar, onde os homens são feridos dos raios; mas na verdade são humas certas pedras, que tem a forma como de lingua, que se achão nos montes, e em outros lugares; porque o raio não he outra coufa mais que huma exhalação grossa, nitroza, e sulfurea, que se inflamma em as nuvens, e que fazendo-as romper violentamente, e despedindo-se com força, faz hum grande estrondo, e efeitos extraordinarissimos quando cahe, como os modernos Fysicos tem observado.
CERBAJA. v. **CERRETO.**
CÉRBERO. f. m. Cérbero, cão infernal; que, segundo a fabula, e os Poetas, tem tres cabeças, e os cabellos de cobras; serve de guarda nos Infernos.
CERBIATTO. f. m. Corço, gamo, filho do veado, e da cervã.
CERBIATTO. adj. m. TA. f. De cervo, de veado, pertencente ao veado.
Corno cerbiatto. Corno de veado.
CERBIATTOLINA. dim. f. Pequena cervã, pequena corça.
CERBIATTOLINO. dim. m. **DI CERBIATTO.** Pequeno corço, pequeno gamo, veadozinho.
Cerbiattolino. no fig. Timido, timorato.
CERBIETTO. dim. m. **DI CÉRBIO.** Viadozinho, pequeno corço, pequeno gamo.
CÉRBIO. f. m. Veado, corço, gamo, animal.
Chi asino è, e cerbio esser si crede, al saltar della fassa se ne avverte. Proverbio. Quem burro he, e se julga ser veado, ao saltar da cova se descobre; isto he. A prova põe patente ao que demaziadamente presume das suas forças.
*** CERBONEA.** f. f. } Vinho zurrapa, vinho mesclado, sem força.
Nel ver questa è par nuova cerbona; isto he. Esta he huma extravagante, ou huma nova coufa. No fig.
CERBOTTANA. f. f. Sabaratana, ou Zaravatana, canudo comprido, pelo qual se lanção bolas de terra soprando com a boca; e he hum instrumento de se atirar aos passaros.
Cerbottana. Bozina, com que se falla ao ouvido de alguém por linha recta.
Favellar per cerbottana. Fallar por interprete; fallar

por interposta, e secreta pessoa, fallar por terceira pessoa. No fig.
Favellar per cerbottana. no sent. proprio. Fallar por bozina, por este instrumento.
Sapere, o intendere alcuna cosa per cerbottana. Saber, ouvir alguma coufa inesperadamente; sabella indirectamente, por terceira pessoa.
CERCA. f. f. } Busca, inquirição, devassa,
CERCAMENTO. f. m. } sa, informação, investigação, diligencia de buscar, de inquirir, de tirar a informação, a devassa de alguma coufa.
Cerca. Esmola, que pedem os Religiosos.
Alla cerca. adverbialmente. Em busca, buscando, em cata.
CERCANTE. p. a. m. f. Que busca, buscando.
Cercante. Mendigo, mendicante.
CERCARE. v. a. Buscar, investigar, inquirir, procurar, fazer diligencia de achar o que se deseja, esquadriñar, examinar, informar-se de alguma coufa exactamente, devassar, tirar devassa, andar á cata, ou em cata.
Cercar con ansietà il regno. Aspirar, procurar com desejo o dominio de reinar. Affectar o Reino.
Cercar d'intendere, e informarsi. Pesquisar, procurar saber, e informar-se de qualquer coufa.
Cercar alcuno per mare, e terra. Buscar, andar em cata de alguém por mar, e terra.
Cercar con arte la grazia d'alcuno. Procurar introduzir-se na amizade, no favor de alguém. Pertender incessantemente o conciliar o favor, e graça de alguém.
Cercare. Sollicitar com instancia, fazer todo o esforço, forcejar, procurar com fadiga.
Cercar di farsi burlare. Procurar, dar occasiões de que o mettão a bulha, de que fação zombaria delle.
Cercar i suoi vantaggi. Cuidar muito nas suas utilidades. Buscar, andar em busca da propria conveniencia: *Rebus suis studere, inservire.*
Guarda di non farti cercare. Olha não seja preciso andar-se em busca de ti.
Sono restato in casa, perchè non m'aveffi a cercare. De proposito fiquei em casa, para que não tivesses o trabalho de buscar-me: *Tibi ne quæstioni essem, domi consulto remansi.*
Cercare. Apalpar, fondar, tentear, tomar o fundo.
Cercar molte Provincie. Correr, andar muitas Provincias.
Cercare. Correr o Paiz, ver, visitar, andar vendo por todas as partes.
Chi cerca, truova. Proverbio. Quem busca, sempre acha.
Parlando un gentil uomo di quelli, che cercavano moglie bella, diceva così: passati sei mesi è bruta per il suo marito, e bella per gli altri. Fallando hum cavalleiro, dos que buscavão mulheres formosas, dizia assim: Passados seis mezes he feia para seu marido, e formosa para os outros.
Cercar cinque piedi al montone. Buscar sinco pés ao gato. Não se contentar com coufas ordinarias. Metter-se em alguma coufa, da qual lhe possa resultar algum damno. Ser impertinente.
Cercar il nodo nel giunco. } Buscar o nó no junco,
Cercar l'osso nel fico. } co, o osso no figo; isto he. Buscar defeitos, e dificuldades, o mal, onde o não ha.
Cercar Maria per Ravenna. Buscar as coufas, onde ellas não estão. Buscar o Meiodia ás quatorze horas.
Cercar il male, come i Medici. Buscar o mal pelas proprias mãos. Buscar o proprio prejuizo de proposito.
Cercar, o Andar cercando alcuna cosa col fuscellino. Buscar cuidadosamente, com grandissima diligencia, miudamente alguma coufa.
Cercar di frignuccio. Buscar a sua desgraça. Andar ao encontro dos perigos.

Cercare, scuse per non far una cosa. Buscar escusas para não fazer alguma cousa.

Cercar le brighe, e le contese. Buscar pendencias.

Cercar, o Andar attorno veggendo. Mirar por todas as partes.

Cercare. Mentigar, pedir esmola.

CERCARE. f. m. Busca, informação, devassa, inquirição, a acção de buscar, pesquisa, investigação.

CERCARSI. v. n. p. Buscar-se, buscar em roda, ou em si.

CERCATA. v. CERCA, CERCAMENTO.

CERCATO. adj. m. TA. f. Bulcado, inquirido, investigado, pesquisado, procurado com diligencia, examinado, esquadrinhado, devassado.

Cercato. Apalpado, fondado, tentado.

CERCATORE. v. m. O que busca, investigador, indagador, inquiridor, o que inquire, esquadrinhador, devassante.

Cercatore. Mendicante, o que pede esmola.

CERCATRICE. v. f. A que busca, indagadora, investigadora, a que inquire, esquadrinhadora.

CERCATURA. } v. } CERCA.

CERCHIA. } v. } CERCHIO.

CERCHIAJO. f. m. Tanoeiro, official, que faz arcos de pipa, de barris.

CERCHIAMENTO. f. m. A acção de rodear, de pôr ao redor, de cercar, ou de ligar, de prender, de atar.

CERCHIARE. v. a. Cercar, rodear, cingir, pôr ao redor.

Cerchiare. Apertar, cingir, rolear, pôr em roda arcos.

Cerchiare bene un vaso, isto he. Apertallo, cercallo bem com arcos.

CERCHIATO. adj. m. TA. f. Cercado, rodeado, posto em roda.

Cerchiato. Apertado, cingido com arcos.

CERCHIATURA. f. f. A acção de cercar, de apertar com arcos de ferro, ou de pão.

CERCHIELLINO. dim. m. DI CERCHIELLO. Arquinho, pequeno arco de pipa, pequeno circulo, roda pequena.

Cerchiellino. Pequena roda, pequeno ajuntamento de peñõas, que fallão, ouvem, ou vem alguma cousa.

CERCHIELLO. dim. m. DI CERCHIO. Pequeno arco, pequeno circulo, pequena roda, arozinho.

A cerchielli. posto adverbialmente. A semelhança de arquinhos.

CERCHIETTINO. dim. DI CERCHIETTO. Arquinho pequeno, circulo muito pequeno, arozinho pequeno.

Cerchettino. Annelzinho pequeno, e liso.

CERCHIETTO. dim. DI CERCHIELLO.

CERCHIO. f. m. Circulo, figura Geometrica comprehendida debaixo de huma só linha com hum ponto no meio, do qual se se tirão linhas rectas á circumferencia, ellas todas são de hum mesmo comprimento.

Cerchio. Circulo, tudo o que he, ou parece redondo.

Cerchio. Circumferencia.

Cerchio. Circuito, volta, gyro, rodeio.

Cerchio. Circulo, o que cerca, cinge, rodea alguma cousa.

Cerchio. Grinalda, coroa, capella de flores.

Cerchio di mura. Recinto de muralhas, circuito.

Cerchi. Circulos, orbitas, aquellas esferas, onde figurão os Astronomicos, que gyrão, e se movem os Planetas.

Il cerchio della Luna. A orbita da Lua.

Cerchio. Circulo, aru, arco de pão, ou de ferro, com que se apertão, e segurão os barris, e outras vañllhas.

Dar un colpo al cerchio, ed uno al botte. Dar attenção a mais de hum negocio em hum mesmo tempo.

Parte I.

po. Dar razão, ou sem razão, humas vezes a hum, outras vezes a outro.

Cerchio d'una ruota. Arco de ferro, que calça a circumferencia da roda, ou a mesma circumferencia da madeira.

Cerchio. Circo, lugar em Roma de figura oval, onde se celebravão os jogos públicos, e os espectaculos.

Cerchio. Especie de doença, que vem aos cascos dos cavallos.

Cerchio. Roda, ajuntamento, assemblea de homens, ditocorrendo juntamente.

Far cerchio. Fazer circulo, cercar, cingir, rodear.

Far cerchio. Arquear, dobrar em fôrma de arco, curvar como hum arco.

Cerchio da far' il formaggio. Fôrma de fazer queijo.

A cerchio. posto adverbialmente. Em roda, em gyro, em circumferencia.

In cerchio. posto adverbialmente. Em roda, em circuito, em redondo, em circulo.

Sedere in cerchio. } Estar sentado, estar em roda.

Stare in cerchio. }

CERCINE. f. f. Roíca, panno dobrado em redondo, que se põe na cabeça para mais facilmente se levarem as coutras de grande pezo.

Cercine. Barretinho acolchoado com o enfeite de varias fitas, que trazem as crianças na cabeça, para que cahindo não se tirão nella.

CERCIS. f. f. Especie de planta.

* **CERCO.** Palavra usada pelos Poetas. v. *Cerchio.*

* *Cerco.* Circo, praça, em que se fazem espectaculos, e divertimentos públicos.

CERCO. adj. m. CA. f. Bulcado, procurado, inquirido, investigado, indagado. v. **CERCATO.**

CERCONCELLO. f. m. Labaça, herva, que se divide em duas especies.

CERCONE. f. m. Vinho revoltado, zurrapa.

Dal malpagatore o aceto, o cercone. Proverbio. De hum mão pagador tira-se o que se pôde.

CERCOPITECO. f. m. Especie de bogio com rabo.

CERCUITO. v. **CIRCUITO.**

CEREALE. adj. m. f. Da Deosa Ceres, que pertence ás searas, cereal.

CEREBRALE. adj. m. f. Que pertence ao cérebro, do miolo, cerebral.

CEREBRIFORME. adj. m. f. Que tem a fôrma do cérebro, cerebriiforme.

CEREBRO. f. m. Cérebro, miolos da cabeça. Palavra Latina. v. **CERVELLO.**

CEREMONIA. f. f. Ceremonia, culto exterior a respeito das cousas pertencentes á Religião, ajuntamento de muitas acções, que servem de fazer huma cousa mais magnifica, e mais tolema: especialmente de fazer o culto Divino mais augusto, e mais veneravel.

Ceremônia. Ceremonia, aquelles actos, que costumão fazer os Magistrados, e os Príncipes nas acções públicas.

Ceremônia. Formalidade.

Ceremônia. Ceremonia, demonstrações reciprocas, que por honraria fazem entre si as pessoas civis, cumprimento, politica, que se faz recusando, ou consentindo em alguma cousa para se mostrar respeito, para se fazer honra a alguma pessoa.

Ceremônia di parole. Ceremonias, rodeios de palavras, circumlocuções.

CEREMONIACCIA. peir. DI CEREMONIA. Ceremonia, cumprimento, modo grosseiro, e tosco.

CEREMONIALE. f. m. Ceremonial, Ritual, Livro das Ceremonias, em que se contém o modo, com que se devem fazer as ceremonias.

Ceremoniale. Ceremonial, formalidade, que praticão huns a respeito de outros ou por civilidade, ou por obrigação.

CEREMONIALE. adj. m. f. Ceremonial, que pertence, que diz respeito ás ceremonias.

CEREMONIERE. f. m. Mestre das ceremonias, o que ensina a fazer as ceremonias.

CEREMONIOSAMENTE. adv. Ceremoniosamente, civilmente, attenciosamente, politicamente, ceremoniaticamente.

CEREMONIASTE. adj. m. f. } Ceremonioso, CEREMONIOSO. adj. m. SA. f. } ceremoniatico, attencioso, politico, obsequioso, civil, cortez, invencioneiro, que se entende de ceremonias, que se faz importuno pela força das ceremonias.

CEREMONISTA. f. m. Ceremonista, Mestre de ceremonias.

CEREO. f. m. Cirio, vela de cera, archote.

CERFÓGLIO. f. m. Cerefolio, planta aperitiva, propria para tirar as obstrucções, e purificar o sangue.

CERFUGLIO. f. m. Guedelha de cabellos compridos, mal penteados, e desordenados.
Cerfugio. Huma das folhas do cerefolio pendentes de hum dos seus ramos.

CERFUGLIONE. f. m. Especie de tamara, cujo miolo he bom para se comer.
Cerfuglione. Guedelha, trunfa de cabellos compridos, mal penteados, e desordenados.

CERIMONIA. } CEREMONIA.
CERIMONIAACCIA. } v. } CEREMONIAACCIA.
CERIMONIALE. } CEREMONIALE.
CERIMONIARE. v. n. Ceremoniar, fazer ceremonias, fer ceremoniatico, ceremonioso.

CERIMONIASTE. } CEREMONIASTE.
CERIMONIEVOL- } CEREMONIOSA-
MENTE. } MENTE.
CERIMONIOSA- } v. } CEREMONIOSA-
MENTE. } MENTE.
CEREMONIOSO. } CEREMONIOSO.

CERINTA. f. f. Chupamel, especie de planta, que tem o gosto misturado de mel, e de cera, á qual tambem chamão *Carbina*.

CERIUOLO. adj. m. LA. f. Rapaz brincador, pouco serio, engraçado, divertido. v. CHIAPPOLINO.

* **CERMATORE.** v. CIURMATORE.

CERNA. f. f. Noviço, aprendiz, soldado bizonho, soldado feito precipitadamente no aperto da guerra. *Questo oste, il quale voi vedete, per la maggior parte è di nuove cerne di Gallia Cisalpina.* Este exercito, que vós vedes, pela maior parte he formado de reclusas de soldados novos da França Cisalpina.

Cerna. Soldado refugado, desprezado.

Cerna. Homem de pouca experiencia nas cousas, e particularmente nos jogos; homem, que não serve para cousa alguma.

Cerna. Refugio, lixo, immundicia, o que se tira do que se alimpa, a cousa má separada da boa.

Cerna. Escolha, eleição.

Far cerna di che che sia. Escolher, fazer eleição de alguma cousa.

Cerna. Separação, divisão.

Far cerna a' una cosa dall' altra. Separar huma cousa da outra.

CERNECCHIARE. v. dim. e frequent. DI CERNE-
RE. Escolher, discernir, apartar miudamente.

CERNECCHIO. f. m. Guedelha, trunfa de cabellos pendentes pelas fontes ás orelhas.

CERNIDA. f. f. Milícia do Paiz.

CERNERE. v. a. Separar, escolher, alimpar o que tem de máo, apartar, pôr de parte o bom.

Cernere. Joear, cirandar, passar pelo crivo, crivar.

Cernere. Peneirar, passar a farinha pela peneira.

Cernere. no fig. Distinguir, investigar, ver distinctamente, discernir, conhecer alaradamente.

* **CERNIRE.** v. CERNERE.

* **CERNITO.** adj. m. TA. f. Separado, escolhido, tirado.

CERNITOJO. f. m. Páo, sobre o qual se move a pá da tremonha.

CERNUTO. adj. m. TA. f. Separado, limpo, escolhido, apartado do máo.

Cernuto. Joearado, cirandado, passado pelo crivo, crivado.

Cernuto. Peneirado, passado pela peneira.

CERO. f. m. Cirio, vela grande, e grossa.

Cero Pasquale. Cirio Pascoal, Pascoal.

Un cero. } Linda figura, hum galante rapaz;
Un bel cero. } diz-se por ironia.

Una fanciulla, di cui spafina questo bel cero. Huma donzella, de quem está extremamente namorado este galante, este lindo rapaz.

Avere scapatu più d' un cero. Proverbio. Ser bem pratico nas cousas do Mundo, não ser facil de se enganar.

CEROMANZIA. f. f. Ceromancia, especie de adivinhação, ou arte de adivinhar por meio de certas figuras de cera.

CERONA. aug. DI CERA. na significação de *Aria di volo.* Hum grosseiro semblante. Palavra chula.

CEROPLASTA. f. m. Official, que faz figuras de cera.

CEROSO. adj. m. SA. f. De cera, feito de cera.

CEROTTINO. dim. DI CEROTTO. Pequeno cerapez, ceroto.

Cerottino. Pequeno cirio.

CEROTTO. f. m. Cirio, vela grossa.

Cerotto. Cerapez, ceroto, emplastro, composição medicinal feita de azeite, e de cera, de que se usa em muitas doencas.

CEROZZA. aug. DI CERA. na significação de *SEMELIANZA.* Grosseiro semblante.

CERPELLONE. f. m. Erro grave, huma grande falta, disparate.

CERRACHIONE. aug. Huma grande azinheira.

CERRETANO. f. m. Charlatão, o que vende pelas praças publicas, farsista, triuhão, butão, o que faz habilidades, pelotticas, e galanterias pelas ruas, e praças.

CERRETANO. He tambem nome adjectivo.

CERRETO. f. m. Lugar, bosque plantado de azinheiras, azinhal.

CERRETTA. f. f. Especie de planta.

CERRETTA. dim. DI CERRO. Pequena, baixa azinheira, pequeno meste.

CERRO. f. m. Azinheira, especie de carvalho, roble, arvore.

Cerro. Cadilhos, franja da tea.

Cerro. Topete de cabellos; nesta significação não he tão geralmente recebido em toda a Italia, mas sim em alguns lugares della.

CERROSUGARO. f. m. Especie de planta.

CERRUTO. adj. m. TA. f. Cheio de azinheiras, de robles.

* **CERTAME.** f. m. Combate, contenda, certame; peleija; a acção dos que combatem.

Singolar certame. Duelo, desafio, combate singular de huma pessoa com outra.

* *Certame.* Certame, combate literario, á maneira de Homero, e de Pindaro.

* *Certame.* He huma palavra adoptada da lingua Latina.

CERTAMENTE. adv. confirmativo. Certamente, sem duvida, seguramente, com certeza, absolutamente, na verdade, na realidade.

* **CERTAMENTO.** } CERTEZZA.
* **CERTANAMENTE.** } CERTAMENTE.
* **CERTANO.** adj. } CERTO. adj.
Di certano. } v. } *Di certo.*
Per certano. } *Per certo.*
* **CERTANO.** adv. } CERTO. adv.
* **CERTANZA.** } CERTEZZA. Certoza, noticia, conhecimento certo, e claro.

* CERTARE. v. a. Combater, pelear, contender, disputar, porfiar. v. CONTRASTARE.

CERTEZZA. f. f. Certeza, segurança, noticia certa, verdade averiguada por tal, conhecimento claro, e certo.

CERTIFICAMENTO. f. m. Certificação, segurança, confirmação, prova, attestação, a acção de certificar, de segurar, &c.

CERTIFICARE. v. a. Certificar, assegurar, dar testemunho da verdade de alguma cousa; confirmar, fazer certo, tirar de dúvida, aclarar a verdade, fazer sabedor com certeza.

CERTIFICARSI. v. n. p. Certificar-se, assegurar-se, &c. v. CHIARIRSI.

CERTIFICATISSIMO. sup. m. MA. f. DI CERTIFICATO. Certificadíssimo, muito certificado, asseguradíssimo.

CERTIFICATO. f. m. Certidão, attestação, testemunho, segurança, certeza, que se faz de huma cousa por escrito, para fazer conhecer evidentemente a verdade de alguma cousa.

CERTIFICATO. adj. m. TA. f. Certificado, segurado, feito certo, confirmado.

CERTIFICAZIONE. f. f. Aviso certo, certeza, certificação, a acção de certificar.

CERTISSIMAMENTE. adv. sup. DI CERTO. adv. Certissimamente, sem dúvida alguma, segurissimamente.

CERTISSIMO. sup. m. MA. f. DI CERTO. Certíssimo, seguríssimo, que não tem dúvida alguma.

CERTISSIMO. adv. sup. Certissimamente, segurissimamente.

CERTITUDINE. f. f. Certeza, certificação, segurança. v. CERTEZZA.

CERTO. Pronome, que significa quantidade, ou qualidade indeterminada. Hum certo, huma certa pessoa. *A un certo tempo.* Em hum certo tempo.

CERTO. adj. m. TA. f. Certo, averiguado, seguro, claro, verdadeiro.

Io sono molto certo del tuo amore. Eu estou muito certo do teu amor. Não me he duvidoso o teu amor.

Certo. Natural, verdadeiro, real, constante, certo.

Certo. Proprio, determinado, preciso, fixado, certo.

Far certo. Certificar, assegurar, fazer certo.

Risar certo. Assegurar, confirmar, tornar de novo a certificar.

È certo. He certo, posto á maneira dos Latinos, quando dizião: *Certum est.*

CERTO. f. m. O certo, a cousa certa, o que não he duvidoso.

Certo. v. *Certezza.*

Sapere il certo. } Saber, tomar o certo, a cousa
Pigliar il certo. } certa.

CERTO. adv. Certamente, por certo, seguramente, sem dúvida.

Certo tu di il vero. Certamente, sem dúvida tu dizes, fallas verdade.

Di certo. } Estes modos adverbias todos tem
A certo. } a mesma força de significar que o
Per certo. } primitivo. Certamente, sem dúvi-
Al certo. } da, seguramente, por certo.
Per lo certo. }

CERTO CERTO. sup. m. Certíssimo, muito certo, seguríssimo.

CERTO CERTO. adv. sup. Certissimamente, sem dúvida alguma, segurissimamente.

CERTOSA. f. f. Cartuxa, Casa, Convento de Frades Cartuxos. Religião da Cartuxa.

CERTOSINA. f. f. Religiosa, Freira da Cartuxa, da Ordem de S. Bruno.

CERTOSINO. f. m. Religioso, Frade Cartuxo, da Ordem de S. Bruno, o qual vive muito austeramente, e em huma clausura, e solidão muito apertada.

CERVA. f. f. Cerva, corça, a fêmea do veado.

CERVATO. f. m. e adj. m. Baio dourado, cor de pello de cavallo.

Cervato. Cavallo baio dourado, que tem o pello desta cor.

CERVELLACCIO. peior. DI CERVELLO. Mão espirito, tenue engenho, má memoria.

Cervellaccio. Homem impetuoso, extravagante, fantástico, rabugento, intractavel, colerico, doente do miolo, indomito, tonto, insensato.

CERVELLAGGINE. f. f. Centro, má inclinação, loucura, doudice, alienação do espirito, capricho estranho, e estolido.

CERVELLATA. f. f. } Chouriço, falcichão feito co-
CERVELLATO. l. m. } mo os que se fazem em Milão.

CERVELLETO. dim. m. DI CERVELLO. Miolinho, ou para se melhor dizer, parte do cérebro no tontoço.

CERVELLIÈRA. f. f. Capacete, morrião, elmo, arma defensiva da cabeça.

Cervelliera. no fig. Miolo, cérebro, espirito, sentimento.

Chi hà cervelliera di vetro, non vada a battaglia di sabb. Proverbio. Quem tem capacete de vidro, não vá ao jogo das pedradas, isto he. Quem não está bem apercebido, não se metta em grandes perigos.

Cervelliera. Louco, insensato, tonto, vão, ligeiro dos calcos, falto de juizo, fantástico.

CERVELLINAGGINE. f. f. A acção de hum homem louco, despropósito, falto de juizo, insensato.

CERVELLINO. f. m. Panno, ou lenço, que as mulheres põem na cabeça para a terem quente.

Cervellino. Homem extravagante, intractavel, fantástico, indomito.

CERVELLINO. adj. m. NA. f. Tonto, falto de juizo, insensato, despropósito, levezinho, que tem pouco miolo, que lhe anda á cabeça á roda.

CERVELLO. f. m. Cérebro, miolos da cabeça; grossa massa medullosa encerrada no craneo, onde vão acabar os órgãos dos sentidos, e na qual reside a virtude animal.

Cervello. Entendimento, juizo, miolos.

Nè il piede, nè il cervello fa il suo ufficio. Nem o pé, nem o entendimento cumpre com a sua obrigação.

Cervello. Discurso, espirito.

Chi hà buon cervello. De feliz discurso, que tem bom juizo.

Egli hà un gran cervello. Tem elle grande espirito, hum grande discurso.

Senza cervello. Sem espirito.

Cervello. Genio, e tambem significa o mesmo homem, que tenha hum tal genio.

Cervel bazzano. Homem inconstante, variavel, leve de juizo.

Aver il cervello nella lingua. Ter boa ponta de lingua. Discorrer com juizo, com prudencia.

Aver il cervello seco. Estar á lerta, vigiar, velar, acautelar-se.

Aver il cervello secco. v. *Esser di suo capo.* Ser teimoso, obstinado.

Aver il cervello fatto a orinoli. Ser muito leve de juizo, ter poucos miolos, ser homem extravagante.

Dar le cervella a rimpedulare. } Ter o juizo nos
Esser fuori di cervello. } calcanhares, es-
Aver il cervello nella calcagna. } tar sem juizo, es-
tar fóra de si mesmo, ser louco.

Chi non hà cervello, abbia gambe. Quem não tem memoria, faz huma cousa duas vezes, deve-se supprir com a fadiga, o que se desprezou por falta de attenção.

Aver meno cervello d'un grillo, o d'un'oca. Ter o juizo fóra do seu lugar, ser tonto, desacordado, insensato, ter menos juizo que hum grilo.

Aver il cervello sopra la barrata. Obrar, proceder inconsideradamente, sem reflexão.

Tenere, Fare stare, ec. altrui in cervello. Fazer viver alguém com moderação, contranger, reftrear, reprimir que não seia dos termos devidos.

Metter altrui il cervello a partito. Embrulhar, confundir alguém; pollo em dúvida, e confusão; causar-lhe incerteza ao juízo.

Rimettere, o Far tornare altrui il cervello in capo. Metter, ou fazer tornar a alguém o juízo á cabeça.

Reduzir alguém á razão, e ao que he devido.

Essere, o Tornare in cervello. Estar em seu juízo perfeito, tornar a seus sentidos; estar disposto, prompto para penetrar as razões, e os discursos, que se lhe fação; estar com o juízo claro.

Stillarli il cervello. Meditar, considerari; *Beccarsi il cervello.* tomar huma grandissima applicação, e fadiga no aprofundar alguma materia; estar muito penfativo, e applicado.

E' va col cervello a seivola, è lontano col pensiero. Proverbio. Estar com o corpo em huma parte, e com o pensamento em outra distante.

Stare in cervello. Viver, ou fazer viver com moderação.

Metter il cervello a partito. Cuidar, pensar em si, examinar.

Perder il cervello. Confundir-se, perder o juízo.

Torre il cervello. Confundir, fazer perder o juízo a alguém.

CERVELLONE. augm. DI **CERVELLO.** Grande cérebro, grandes miolos. Grande espirito, grande juízo.

Cervellone. Se diz tambem ironicamente. Homem extravagante, estólido, raro, primeiro na sua esfera.

CERVELLUZZO. dim. DI **CERVELLO.** v. **CERVELLETTO.**

CERVETTINO. dim. do dim. **CERVETTO.** Gaminho, pequeno corpo, veadozinho pequeno.

CERVETTA. dim. f. Cervazinha, pequena corça.

CERVETTO. dim. m. Corço, gamo, pequeno veado, filho da cervã.

CERVETTO. adj. m. TA. f. De veado.

CERVIAATTELLO. dim. m. DI **CERVIATO.** Pequeno corço, pequeno gamo.

CERVIATTO. f. m. TA. f. Corço, gamo, filho do veado, e da cervã.

CERVIATTO. adj. m. TA. f. De veado, de cervo.

Corna cerviatte. Cornos de veado.

CERVICALE. adj. m. f. Epitheto, que se dá a hum ramo da grande arteria ascendente, e á vea cava, que ambas pertencem á nuca do peçoço, cervical. Termo de Anatomia.

CERVICE. f. f. Cachaco, a nuca do peçoço, a parte detrás do peçoço. Palavra Latina.

Esser di dura cervice. Ser obstinado, teimoso; cabecudo, levado da sua opinião.

Uomo di dura cervice. Homem teimoso, levado do seu parecer.

CERVICOSO. adj. m. SA. f. Obstinado, teimoso, porfiado, pertinaz, amigo de levar a sua.

CERVIERE. f. m. Lobo cervã, lynce, animal extremamente feroz, e devorador, e que tem huma vista agudissima.

CERVIERO. adj. m. TA. f. Que tem a qualidade de lobo cervã, de lynce.

Occhio cerviero. Olhos, vista de lynce.

CERVINETTO. dim. m. TA. f. Corço, gamo, o filho da cervã.

CERVIO. } v. } **CERVO.**

CERULEA. } v. } **LAPISLAZZOLI.**

CERÙLEO. adj. m. LEA. f. Azul, azula do, que tem cor de azul celeste.

CERÙLEO. f. m. Cor azul celeste.

CERVO. f. m. Veado, cervo, animal velocissimo na carreira.

CERVÒGIA. f. f. Cerveja, genero de bebida, que se faz de tres especies diferentes.

CERVONA. f. f. Elspecie de collã.

* **CERVOSA.** v. **CERVÒGIA.**

CERUSICA. f. f. Cirurgia, arte, que ensina a medicar feridas, e fazer outras diversas operações no corpo humano.

CERUSICO. f. m. Cirurgião, o que exercita a arte da Cirurgia.

CERUSSA. f. f. Alvaide. Palavra Latina. v. **BIACCA.**

CERZIORARE. v. a. Assignar, citar, fazer sumuario. Termo de Direito.

Cerziorare. Fazer saber, advertir as pessoas idiotas da ignorancia de qualquer acto juridico; certificar. Palavra Latina.

CERZIORARSI. v. n. p. Aclarar-se, segurar-se, certificar-se, fahir da dúvida.

CERZIORATO. adj. m. TA. f. Aclarado, informado, assegurado, certificado.

CERZIORAZIONE. f. f. Assignação, acção, pela qual se cita alguma pessoa para comparecer em dia certo diante da Justiça. Termo de Direito.

C E S

CESALE. f. m. Estacada, ripado.

CESARE. f. m. Cesar, nome de hum homem.

Cesare. Cesar, titulo de honra, que se dá ao Imperador em memoria de Julio Cesar, que foi o primeiro, ou o que abriu o caminho ao Imperio.

O Cesare, o niente. } Proverb. Ou Cesar, ou nada; *O Cesare, o Niccolò.* } isto he. Ou muito, ou pouco.

CESAREO. adj. m. REA. f. De Cesar, Imperial, de Imperador, Cesãreo.

CESELLARE. v. a. Cinfelar, gravar, abrir, cortar ao buril, insculpir.

CESELLATO. adj. m. TA. f. Cinfelado, gravado, aberto ao buril, insculpido.

CESELLETTO. dim. m. } Buril pequeno, pequeno **CESELLINO.** dim. m. } escopro, especie de buril.

CESELLO. f. m. Buril, cinzel, especie de instrumento, de que usão os abridores, e ourives, e outros artifices para gravarem, e abrirem.

CESIO. f. m. Certa cor dos olhos, que he entre o pardo, e o azul, cor gázia.

CESOJA. f. f. } Tifoura, tifours, instrumen- **CESQJE.** f. f. plur. } to muito usual.

* **CESPICARE.** } v. } **INCIAMPARE.**

* **CESPITE.** } v. } **CESPO.**

CESPO. f. m. Leiva de terra com herva, montes de hervas, ou de pequenos raninhos.

CESPUGLIATO. adj. m. TA. f. Denso, junto, feito como hum monte de hervas.

CESPUGLIETTO. dim. DI **CESPUGLIO.** Pequena leiva, pequeno monte de terra cuberto de hervas.

CESPUGLIO. v. **CESPO.**

CESPUGLIOSO. adj. m. SA. f. Abundante, cheio de arbutos, de montes de hervas, de leivas.

CESSAGIONE. f. f. Cessação, repouso, interrupção, pausa, discontinued, descanço; a acção de cessar, ou de fazer cessar.

Cessagione. Retirada, apartamento, fugida, remoção, retirada, partida.

CESSAME. f. m. Homem, cousa de nenhuma conta, de nenhum valor, vil. Palavra, que se usa ou para se desprezar alguma pessoa, ou alguma cousa.

CESSAMENTO. v. **CESSAGIONE.**

CESSANTE. p. a. m. f. Cessante, transgressor, o que cessa, cessando.

Cessante. Mão pagador, contra o qual se pôde immediatamente fazer execução; o que falta em pagar as suas dividas, e o que recusa satisfazer ao seu acreedor.

Lucro cessante. Lucro cessante, isto he: Ganho, que foi impedido por se terem emprestado a alguém os dinheiros, que estãvao empregados em legitimo negocio. Termo de Jurista.

* **CESSANZA.** v. **CESSAGIONE.**

CESSARE. v. a. Evitar, escapar, salvar, fugir.

Cesai la mia mala ventura. Evitei a minha desgraça.